Επίσημη Εφημερίδα
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

EL
Σειρά L

2026/1913

3.8.2026

ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2026/1913 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 31ης Ιουλίου 2026

σχετικά με προσωρινό έκτακτο μέτρο απόσταξης κρίσης για την αντιμετώπιση της διαταραχής της αγοράς του αμπελοοινικού τομέα της Γερμανίας κατά την περίοδο εμπορίας 2026/2027

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των αγορών γεωργικών προϊόντων και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 922/72, (ΕΟΚ) αριθ. 234/79, (ΕΚ) αριθ. 1037/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου [1], και ιδίως το άρθρο 219 παράγραφος 1, σε συνδυασμό με το άρθρο 228,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η αμπελοοινική αγορά της Ένωσης αντιμετωπίζει δυσκολίες λόγω της ταχείας μείωσης της κατανάλωσης στην Ένωση και στις κύριες αγορές τρίτων χωρών και της αυξανόμενης αβεβαιότητας που προκαλείται από τη γεωπολιτική και οικονομική κατάσταση, την κλιματική αλλαγή και τις επιπτώσεις της στην παραγωγή. Περισσότερο πλήττονται οι ερυθροί και ερυθρωποί οίνοι σε ορισμένες περιοχές παραγωγής.

(2) Στις γερμανικές αμπελουργικές περιοχές Württemberg και Rheinhessen, τα διαθέσιμα στοιχεία δείχνουν σημαντική μείωση των τιμών πώλησης και των τιμών αγοράς για τους οίνους ποιότητας που φέρουν προστατευόμενη ονομασία προέλευσης, σε συνδυασμό με κατακόρυφη αύξηση του κόστους παραγωγής (εισροές, ενέργεια, κατώτατοι μισθοί), κάτι το οποίο υποδηλώνει κρίση της αγοράς που επιβαρύνει τις επιχειρήσεις.

(3) Οι ποσότητες ερυθρών οίνων για τις οποίες υποβλήθηκε αίτηση πιστοποίησης οίνου ποιότητας στις δύο αυτές περιοχές, πιστός δείκτης της ποσότητας οίνων με προστατευόμενη ονομασία προέλευσης που διατέθηκε στην αγορά, μειώθηκε κατά περισσότερο από 25 % στην αμπελουργική περιοχή Württemberg το 2026 και κατά 25 % στην αμπελουργική περιοχή Rheinhessen το 2025, σε σύγκριση με τον μέσο όρο της αντίστοιχης περιόδου της προηγούμενης πενταετίας, ακολουθώντας έτσι την πτωτική τάση του προηγούμενου έτους. Παρόμοιες τάσεις παρατηρούνται και για τον ερυθρωπό οίνο, δεδομένου ότι οι σωρευτικές πωλήσεις οίνων που φέρουν προστατευόμενη ονομασία προέλευσης μειώθηκαν κατά 19 % στην αμπελουργική περιοχή Württemberg το 2026 και κατά 25 % στην αμπελουργική περιοχή Rheinhessen το 2025, σύμφωνα με τα πλέον επικαιροποιημένα διαθέσιμα στοιχεία, σε σύγκριση με τον μέσο όρο της προηγούμενης πενταετίας. Συνολικά, σε σύγκριση με το προηγούμενο έτος, η μείωση των πιστοποιήσεων ήταν πολύ πιο έντονη από τη μείωση της παραγωγής οίνου, κάτι το οποίο είναι πιθανό να οδήγησε σε περαιτέρω αύξηση των αποθεμάτων.

(4) Η κατάσταση αυτή είχε ως αποτέλεσμα τη μείωση των τιμών της αγοράς στις δύο περιοχές. Στην αμπελουργική περιοχή Rheinhessen, το 2026 οι τιμές των ερυθρών και των ερυθρωπών οίνων μειώθηκαν κατά 27 % και 29 %, αντίστοιχα, σε σύγκριση με τον μέσο όρο της προηγούμενης πενταετίας 2021-2025. Η πτώση των τιμών έχει επηρεάσει ιδιαίτερα τον ερυθρό οίνο της ποικιλίας Dornfelder, που προέρχεται κυρίως από την αμπελουργική περιοχή Rheinhessen, καθώς η τιμή του έχει μειωθεί κατά 37,5 %. Οι μέσες τιμές των ερυθρών και των ερυθρωπών οίνων στην αμπελουργική περιοχή Württemberg ακολουθούν τις ίδιες τάσεις με εκείνες που παρατηρούνται στην αμπελουργική περιοχή Rheinhessen. Το 2026 (Ιανουάριος-Μάιος), οι μέσες τιμές του βαρελιού που καταγράφηκαν ήταν 70 λεπτά/L και 60 λεπτά/L για τον ερυθρό και τον ερυθρωπό οίνο ΠΟΠ αντίστοιχα.

(5) Λαμβανομένης υπόψη της τρέχουσας κατάστασης της αγοράς, τα πλεονάζοντα αποθέματα ερυθρών και ερυθρωπών οίνων στις εν λόγω περιοχές εκτιμώνται σε περίπου 0,24 εκατ. εκατόλιτρα. Η απόσυρση της εν λόγω ποσότητας οίνου από την αγορά των αμπελουργικών περιοχών Württemberg και Rheinhessen θα επιτρέψει στη Γερμανία να αντιμετωπίσει την ανισορροπία της αγοράς για τα τμήματα της αγοράς που πλήττονται περισσότερο, δηλαδή τους ερυθρούς και τους ερυθρωπούς οίνους, κατά την περίοδο εμπορίας 2026/2027 και να αποτρέψει τη μετατροπή των σημερινών διαταραχών σε σοβαρότερη ή παρατεταμένη κρίση και την εξάπλωσή τους στις αμπελοοινικές αγορές άλλων κρατών μελών.

(6) Για να αποφευχθεί οποιαδήποτε κατάχρηση ή υπεραντιστάθμιση μετά την εφαρμογή του εν λόγω έκτακτου μέτρου, η απόσταξη θα στοχεύσει αποκλειστικά τους ερυθρούς και ερυθρωπούς οίνους με προστατευόμενη ονομασία προέλευσης, δηλαδή τους οίνους στους οποίους οφείλεται κατά κύριο λόγο η ανισορροπία της αγοράς στις δύο αμπελουργικές περιοχές, και το ποσό της αντιστάθμισης για τον οίνο που αποσύρεται από την αγορά θα καθοριστεί σε επίπεδο πολύ

[1] ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 671, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1308/oj.

χαμηλότερο από τις σχετικές πρόσφατες τιμές της αγοράς. Η Γερμανία θεωρεί ότι ένα επίπεδο αντιστάθμισης ύψους 59 EUR ανά εκατόλιτρο για όλους τους αποσταγμένους οίνους (ερυθρούς και ερυθρωπούς) θα επέτρεπε την απόσυρση 0,24 εκατ. εκατόλιτρων. Δεδομένου ότι το κόστος των εργασιών μεταφοράς και απόσταξης εκτιμάται σε 16 EUR ανά εκατόλιτρο και περιλαμβάνεται στα 59 EUR ανά εκατόλιτρο, η πληρωμή για την απόσυρση του οίνου θα ανέλθει περίπου στο 65 % της μέσης αγοραίας τιμής του συνολικού ερυθρού και ερυθρωπού οίνου ΠΟΠ που καταγράφηκε στις δύο περιοχές το 2026.

(7) Η Γερμανία δήλωσε ότι δεν είναι σε θέση να αποσύρει από την αγορά την πλεονάζουσα ποσότητα ερυθρών και ερυθρωπών οίνων μέσω εθνικών ενισχύσεων, όπως προβλέπεται στο άρθρο 216 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013. Τυχόν άλλα μέτρα που θα μπορούσαν να ληφθούν στο πλαίσιο του εν λόγω κανονισμού φαίνεται να είναι ανεπαρκή ή ακατάλληλα για την αντιμετώπιση της τρέχουσας ανισορροπίας της γερμανικής αγοράς. Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να χρησιμοποιηθεί το γεωργικό αποθεματικό για την εφαρμογή στοχευμένης απόσταξης κρίσης στη Γερμανία, η οποία θα περιορίζεται στις αμπελουργικές περιοχές Württemberg και Rheinhessen. Η Γερμανία προτίθεται επίσης να προβεί σε παρέμβαση εκρίζωσης στο πλαίσιο του στρατηγικού της σχεδίου για την ΚΓΠ, το οποίο λήφθηκε υπόψη κατά την αξιολόγηση της αναγκαιότητας και της αναλογικότητας της στοχευμένης απόσταξης κρίσης που προβλέπεται στον παρόντα κανονισμό.

(8) Για να αποφευχθεί η στρέβλωση του ανταγωνισμού, η χρήση της παραγόμενης αλκοόλης δεν θα πρέπει να επιτρέπεται για τη βιομηχανία τροφίμων και ποτών και θα πρέπει να περιοριστεί για χρήση για βιομηχανικούς σκοπούς, συμπεριλαμβανομένης της απολύμανσης και της φαρμακευτικής χρήσης, καθώς και για ενεργειακούς σκοπούς.

(9) Η Γερμανία θα πρέπει να κοινοποιήσει στην Επιτροπή λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, προκειμένου να δοθεί η δυνατότητα στην Ένωση να ελέγξει την αποδοτικότητα του μέτρου που θεσπίζεται με τον παρόντα κανονισμό.

(10) Η σημερινή κατάσταση της γερμανικής αγοράς απαιτεί ταχεία παρέμβαση με άμεσο αποτέλεσμα στην αγορά, προκειμένου να αποφευχθεί η εξάπλωση της διαταραχής στην επόμενη περίοδο εμπορίας. Επιπλέον, θα πρέπει να διασφαλιστούν η έγκαιρη παρακολούθηση του προϋπολογισμού, καθώς και η επικαιροποιημένη παρακολούθηση και η αποδοτική χρήση του γεωργικού αποθεματικού, ώστε να μεγιστοποιηθεί η διαθεσιμότητά του και να ενισχυθεί η ικανότητα ταχείας αντίδρασης σε αναδυόμενες κρίσεις. Κατά συνέπεια, η Ένωση θα πρέπει να χρηματοδοτήσει τις δαπάνες στις οποίες υποβάλλεται η Γερμανία για την εφαρμογή του μέτρου που προβλέπεται στον παρόντα κανονισμό μόνο εφόσον οι δαπάνες αυτές πραγματοποιηθούν εντός συγκεκριμένης προθεσμίας επιλεξιμότητας. Η στήριξη για το εν λόγω έκτακτο μέτρο θα πρέπει συνεπώς να καταβληθεί έως τις 31 Μαΐου 2027. Τυχόν πληρωμές που πραγματοποιούνται μετά την ημερομηνία επιλεξιμότητας θα πρέπει να θεωρούνται μη επιλέξιμες για χρηματοδότηση από την Ένωση.

(11) Δεδομένου ότι οι πληρωμές που πραγματοποιούνται μετά τις 31 Μαΐου 2027 δεν πρέπει σε καμία περίπτωση να θεωρούνται επιλέξιμες, δεν εφαρμόζεται το άρθρο 5 παράγραφος 2 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2022/127 της Επιτροπής ([2]), το οποίο προβλέπει αναλογική μείωση των μηνιαίων πληρωμών που πραγματοποιούνται μετά τη λήξη της προθεσμίας.

(12) Για την προστασία των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης, οι αρμόδιες εθνικές αρχές του κράτους μέλους που εφαρμόζει το έκτακτο μέτρο απόσταξης κρίσης πρέπει να διενεργούν ελέγχους για να επαληθεύουν τη συμμόρφωση με τους όρους και τις απαιτήσεις που ορίζονται στον παρόντα κανονισμό.

(13) Για επιτακτικούς λόγους επείγοντος χαρακτήρα, λαμβανομένων υπόψη της συνεχιζόμενης διαταραχής της αγοράς και του σύντομου χρονικού διαστήματος που έχει στη διάθεσή της η Γερμανία για να αρχίσει να εφαρμόζει το μέτρο που περιλαμβάνεται στον παρόντα κανονισμό πριν από την προσεχή συγκομιδή το 2026, είναι αναγκαίο να ληφθούν άμεσα μέτρα και να αποσυρθεί η πλεονάζουσα προσφορά από την αγορά το συντομότερο δυνατόν, ώστε να μην επιδεινωθεί περαιτέρω η ανισορροπία της αγοράς. Τυχόν καθυστέρηση θα ενείχε τον κίνδυνο μείωσης της αποτελεσματικότητας του μέτρου για τη σταθεροποίηση της γερμανικής αμπελοοινικής αγοράς.

(14) Δεδομένων των εν λόγω επιτακτικών λόγων επείγοντος χαρακτήρα, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να εκδοθεί σύμφωνα με τη διαδικασία επείγουσας ανάγκης που προβλέπεται στο άρθρο 228 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013.

(15) Δεδομένου ότι είναι αναγκαίο να αναληφθεί άμεση δράση, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

([2]) Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2022/127 της Επιτροπής, της 7ης Δεκεμβρίου 2021, για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΕ) 2021/2116 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου με κανόνες για τους οργανισμούς πληρωμών και άλλους οργανισμούς, τη δημοσιονομική διαχείριση, την εκκαθάριση λογαριασμών, τις εγγυήσεις και τη χρήση του ευρώ (ΕΕ L 20 της 31.1.2022, σ. 95, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2022/127/oj).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ενωσιακή χρηματοδότηση και εθνικές ενισχύσεις

1. Διατίθεται στη Γερμανία χρηματοδοτική στήριξη από την Ένωση συνολικού ποσού 14 160 000 EUR για τη στήριξη του προσωρινού έκτακτου μέτρου απόσταξης κρίσης που προβλέπεται στο άρθρο 2, με την επιφύλαξη των όρων που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό.

2. Η χρηματοδοτική στήριξη που αναφέρεται στην παράγραφο 1 χορηγείται βάσει αντικειμενικών και αμερόληπτων κριτηρίων και διασφαλίζει ότι οι προκύπτουσες ενισχύσεις δεν προκαλούν στρέβλωση της αγοράς ή του ανταγωνισμού.

3. Οι δαπάνες με τις οποίες επιβαρύνθηκε η Γερμανία που αναφέρονται στην παράγραφο 1 σε σχέση με τις καταβολές των ενισχύσεων για το μέτρο που αναφέρεται στο άρθρο 2 είναι επιλέξιμες για ενωσιακή χρηματοδοτική στήριξη μόνο αν οι εν λόγω καταβολές πραγματοποιηθούν έως τις 31 Μαΐου 2027.

Άρθρο 2

Προσωρινή απόσταξη κρίσης οίνου

1. Μπορεί να χορηγηθεί στήριξη για την απόσταξη ερυθρών και ερυθρωπών οίνων που φέρουν προστατευόμενη ονομασία προέλευσης και παράγονται στις αμπελουργικές περιοχές Württemberg και Rheinhessen στο έδαφος της Γερμανίας.

2. Η αλκοόλη που παράγεται από την απόσταξη για την οποία παρέχεται στήριξη κατά τα προβλεπόμενα στην παράγραφο 1 χρησιμοποιείται αποκλειστικά για βιομηχανικούς σκοπούς, συμπεριλαμβανομένης της απολύμανσης και της φαρμακευτικής χρήσης, ή για ενεργειακούς σκοπούς, ώστε να αποφεύγεται η στρέβλωση του ανταγωνισμού.

3. Οι δικαιούχοι της στήριξης που αναφέρεται στην παράγραφο 1 είναι οινοποιητικές επιχειρήσεις που παράγουν ή διαθέτουν στο εμπόριο τα αμπελοοινικά προϊόντα που αναφέρονται στο παράρτημα VII μέρος II του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013, οργανώσεις οινοπαραγωγών, οινοποιητικοί συνεταιρισμοί, ενώσεις δύο ή περισσότερων παραγωγών ή αποσταγματοποιοί αμπελοοινικών προϊόντων.

4. Μόνο οι δαπάνες που συνδέονται με την παράδοση του οίνου στους αποσταγματοποιούς και με την απόσταξη του εν λόγω οίνου είναι επιλέξιμες για στήριξη. Ο φόρος προστιθέμενης αξίας δεν είναι επιλέξιμος για στήριξη. Ο οίνος που πρόκειται να αποσταχθεί στο πλαίσιο του παρόντος μέτρου συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις εμπορίας που ισχύουν εντός της Ένωσης.

5. Η Γερμανία μπορεί να θεσπίσει κριτήρια προτεραιότητας για τους δικαιούχους του εν λόγω μέτρου. Τα εν λόγω κριτήρια προτεραιότητας είναι αντικειμενικά και αμερόληπτα.

6. Η Γερμανία μπορεί να προβλέπει έως και το 80 % της στήριξης για συγκεκριμένη πράξη απόσταξης κρίσης, η οποία καλύπτεται από αποδεκτή αίτηση στήριξης δυνάμει του παρόντος άρθρου, να προκαταβάλλεται στους δικαιούχους, υπό την προϋπόθεση ότι αυτοί έχουν καταθέσει τραπεζική εγγύηση ή ισοδύναμη εγγύηση τουλάχιστον ίση με το ποσό της εν λόγω προκαταβολής υπέρ της Γερμανίας. Για να είναι επιλέξιμη μια τέτοια πράξη, η τελική καταβολή της στήριξης πραγματοποιείται πριν από την ημερομηνία που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 3.

7. Η Γερμανία θεσπίζει κανόνες σχετικά με τη διαδικασία υποβολής αίτησης για τη στήριξη που αναφέρεται στην παράγραφο 1 και σχετικά με τον έλεγχο του μέτρου, οι οποίοι περιλαμβάνουν διατάξεις όσον αφορά:

α) τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα που μπορούν να υποβάλλουν αιτήσεις·

β) την υποβολή και την επιλογή των αιτήσεων, που περιλαμβάνουν τουλάχιστον τις προθεσμίες για την υποβολή των αιτήσεων, την εξέταση της καταλληλότητας κάθε προτεινόμενης πράξης και την κοινοποίηση των αποτελεσμάτων της διαδικασίας επιλογής στους επιχειρηματίες·

γ) την επαλήθευση της συμμόρφωσης με τις διατάξεις για τα επιλέξιμα προϊόντα και τις δαπάνες που αναφέρονται στην παράγραφο 4, καθώς και με τα κριτήρια προτεραιότητας, στην περίπτωση που εφαρμόζονται τα εν λόγω κριτήρια·

δ) την επιλογή των αιτήσεων, που περιλαμβάνουν τουλάχιστον τον συντελεστή στάθμισης κάθε κριτηρίου προτεραιότητας, στην περίπτωση που εφαρμόζονται κριτήρια προτεραιότητας·

ε) τις ρυθμίσεις σχετικά με την πληρωμή προκαταβολών και την παροχή εγγυήσεων·

στ) την παρακολούθηση και τον έλεγχο των εργασιών απόσταξης, την επιλεξιμότητα των αποσταζόμενων οίνων και τη χρήση της παραγόμενης αλκοόλης.

8. Η Γερμανία καθορίζει το ποσό στήριξης υπέρ των δικαιούχων βάσει αντικειμενικών κριτηρίων που δεν εισάγουν διακρίσεις. Το ποσό της στήριξης δεν υπερβαίνει τα 59 EUR ανά εκατόλιτρο.

Άρθρο 3

Κοινοποιήσεις και έλεγχοι

1. Έως τις 31 Ιουλίου 2027, η Γερμανία κοινοποιεί στην Επιτροπή τα ακόλουθα:

α) τις ποσότητες οίνου που αποσύρθηκαν από την αγορά για κάθε περιοχή και τύπο επιλέξιμου οίνου, αναλυτικά ανά χρώμα·

β) τις ποσότητες αλκοόλης οι οποίες παρήχθησαν από τον οίνο που παραδόθηκε και αποστάχθηκε σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό·

γ) τη χρηματοδοτική στήριξη της Ένωσης που χορηγείται σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 1.

2. Η κοινοποίηση προς την Επιτροπή που αναφέρεται στο παρόν άρθρο πραγματοποιείται σύμφωνα με τον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2017/1183 της Επιτροπής ([3]).

3. Όσον αφορά την έκτακτη απόσταξη κρίσης που προβλέπεται στον παρόντα κανονισμό, οι αρμόδιες αρχές της Γερμανίας διενεργούν διοικητικούς και επιτόπιους ελέγχους σύμφωνα με τα άρθρα 59 και 60 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/2116 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([4]), με σκοπό να επαληθεύσουν την επιλεξιμότητα των οίνων και την τήρηση όλων των εφαρμοστέων όρων και απαιτήσεων για την υλοποίηση των εργασιών απόσταξης κρίσης.

Άρθρο 4

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Ιουλίου 2026.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

([3]) Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2017/1183 της Επιτροπής, της 20ής Απριλίου 2017, για τη συμπλήρωση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1307/2013 και (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις κοινοποιήσεις στην Επιτροπή πληροφοριών και εγγράφων (ΕΕ L 171 της 4.7.2017, σ. 100, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2017/1183/oj).

([4]) Κανονισμός (ΕΕ) 2021/2116 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 2ας Δεκεμβρίου 2021, σχετικά με τη χρηματοδότηση, τη διαχείριση και την παρακολούθηση της κοινής γεωργικής πολιτικής και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1306/2013 (ΕΕ L 435 της 6.12.2021, σ. 187, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2116/oj).